

**The
Washington
Manual**

75TH
ANNIVERSARY
EDITION

 **Washington[®]**
University in St. Louis
SCHOOL OF MEDICINE

WASHINGTON MANUAL[®] TIBBİ TEDAVİ EL KİTABI

36. BASKI

**Zachary Crees
Cassandra Fritz
Alonso Heudebert
Jonas Noé
Arvind Rengarajan
Xiaowen Wang**

**Çeviri Editörü
Aydın Tunçkale**



**GÜNEŞ TIP
KITABEVLERİ**



Wolters Kluwer

WASHINGTON MANUAL® TIBBİ TEDAVİ EL KİTABI

36. baskı

Editörler

Zachary Crees, MD
Cassandra Fritz, MD
Alonso Heudebert, MD
Jonas Noé, MD
Arvind Rengarajan, MD
Xiaowen Wang, MD

Çeviri Editörü

Prof. Dr. Aydın Tunçkale
Demiroğlu Bilim
Üniversitesi Tıp Fakültesi
İç Hastalıkları Anabilim Dalı
Başkanı



Wolters Kluwer

Philadelphia • Baltimore • New York • London
Buenos Aires • Hong Kong • Sydney • Tokyo



**GÜNEŞ TIP
KİTABEVLERİ**

Washington Manual® Tıbbi Tedavi El Kitabı

Türkçe 1. Baskı

Türkçe Telif Hakları 2020

ISBN: 978-975-277-828-3

Orijinal Adı: The Washington Manual® of Medical Therapeutics

Yayınevi: Wolters Kluwer

Yazarlar: Zachary Crees, MD, Cassandra Fritz, MD, Alonso Heudebert, MD, Jonas Noé, MD, Arvind Rengarajan, MD, Xiaowen Wang, MD

Çeviri Editörü: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Orijinal ISBN: 978-1-975113-51-3

Kitabın 5846 ve 2936 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Yasası Hükümleri gereğince (kitabın bir bölümünden alıntı yapılamaz, fotokopi yöntemiyle çoğaltılamaz, resim, şekil, şema, grafik v.b.'ler kopya edilemez) tüm hakları Güneş Tıp Kitabevleri Ltd. Şti.'ne aittir.

Yayıncı ve Genel Yayın Yönetmeni: Murat Yılmaz

Genel Yayın Yönetmeni Yardımcısı: Polat Yılmaz

Yayın Danışmanı ve Tıbbi Koordinatör: Dr. Ufuk Akçıl

Yayına Hazırlama: Güneş Dizgi-Grafik Tasarım Birimi

Baskı: Ayrıntı Basım ve Yayın Matbaacılık Hiz. San. Tic. Ltd. Şti.

İvedik Organize Sanayi Bölgesi 28. Cad. 770 Sok. No: 105-A Ostim/ANKARA

Telefon: (0312) 394 55 90 - 91 - 92 • Faks: (0312) 394 55 94

Sertifika No: 13987

UYARI

Medikal bilgiler sürekli değişmekte ve yenilenmektedir. Standart güvenlik uygulamaları dikkate alınmalı, yeni araştırmalar ve klinik tecrübeler ışığında tedavilerde ve ilaç uygulamalarındaki değişikliklerin gerekli olabileceği bilinmelidir. Okuyuculara ilaçlar hakkında üretici firma tarafından sağlanan ilaca ait en son ürün bilgilerini, dozaj ve uygulama şekillerini ve kontrendikasyonları kontrol etmeleri tavsiye edilir. Her hasta için en iyi tedavi şeklini ve en doğru ilaçları ve dozlarını belirlemek uygulamayı yapan hekimin sorumluluğundadır. Yayıncı ve editörler bu yayından dolayı meydana gelebilecek hastaya ve ekipmanlara ait herhangi bir zarar veya hasardan sorumlu değildir.

GENEL DAĞITIM

GÜNEŞ TIP KİTABEVLERİ

ANKARA

M. Rauf İnan Sokak No: 3
06410 Sıhhiye / Ankara
Tel: (0312) 431 14 85 • 435 11 91-92
Faks: (0312) 435 84 23

İSTANBUL

Gazeteciler Sitesi Sağlam Fikir Sokak
No: 7 / 2 Esentepe / İstanbul
Tel: (0212) 356 87 43
Faks: (0212) 356 87 44

KADIKÖY

Rasimpaşa Mah. İskele Sokak
No: 4 / A Kadıköy / İstanbul
Tel: (0216) 546 03 47

www.guneskitabevi.com
info@guneskitabevi.com



**Ailelerimize sevgi ve destekleri için, akıl hocalarımıza da
rehberlik ve sabırları için teşekkür ederiz.**

To Kristin, Carter, Chip, Dianne, Sharon, and Serene.

To Cynthia, Edward, Eric, Nico, and Maxwell.

To Emily, Papa and Mama Heudebert, Goose, and Jota.

**To Susanne, Thomas, and Daniel Noé; Tori Wright;
Dr. Marc Weidenbusch; Bernd Gänsbacher; Dr. Mark Pecker;
Dr. Micky Rust; Dr. Daniel Goodenberger; and Christine Fuhler.**

**To Naina, Bhooma, Varadachari, Sapna, Sunil, Anita, Mukul, and
Anand.**

**To Yanzhou Wang, Kefeng Lu, Binghong Han, John Hao Wang,
Kefang Lu, Zhizhen Wang, Xilan Zhang, Huaguang Lu, and
Yufen Zuo.**

İçindekiler

İTHAF iii

YAZARLAR xxvi

BAŞKANIN NOTU xxx

ÖNSÖZ xxxi

1 İç Hastalıklarında Hasta Bakımı 1

Mark Thoenke, Eric Johnson, and Crystal Atwood

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Hastanedeki Hastaların Genel Bakımı 1

Profilaktik Önlemler 1

Venöz Tromboemboli Profilaksisi 1

Bası Yaraları ve Ülserleri 2

Hastanede Yatan Akut Hasta Bakımı 3

Göğüs Ağrısı 3

Nefes Darlığı 4

Akut Hipertansif Atak 4

Ateş 5

Ağrı 5

Mental Durum Bozuklukları 8

Uykusuzluk ve Kaygı 10

Perioperatif Değerlendirme 12

Preoperatif Kardiyak Değerlendirme 12

Perioperatif Antikoagülasyon ve Antitrombotik Tedavi 17

Özel Durumların Perioperatif Tedavisi 19

Hipertansiyon 19

Kalp pilleri ve İmplant Edilebilir Kardiyoverter Defibrilatörler (ICD) 20

Akciğer Hastalıkları ve Akciğerin Preoperatif Değerlendirilmesi 21

Cerrahide Anemi ve Transfüzyon Sorunu 24

Karaciğer Hastalıkları 24

Diyabet 26

Adrenal Yetersizlik ve Kortikosteroid Tedavisi 27

Kronik Böbrek Yetersizliği ve Son-dönem Böbrek Hastalığı 28

Akut Böbrek Yetersizliği 29

2 Beslenme Desteği 35

Dominic Reeds

Çeviri: Doç. Dr. İsmail Özkaya

Besin Gereksinimleri 35

Temel Kavramlar 35

Beslenme Durumunun Değerlendirilmesi 37

Temel Kavramlar 37

Tanı 37

Enteral Beslenme 45

Temel Kavramlar 45

Parenteral Beslenme 49

Temel Kavramlar 49

3 Koruyucu Kardiyoloji 58

Angela L. Dominique S. Williams,

Johnathan Seth Parham ve Anne C. Goldberg

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Hipertansiyon 58

Dislipidemi 76

4 İskemik Kalp Hastalığı 93

Nathan L. Frogge, Philip M. Barger ve Marc A. Sintek

Çeviri: Doç. Dr. Ali Buturak

Koroner Kalp Hastalığı ve Kararlı Angina 93

Akut Koroner Sendromlar, Kararsız Angina ve ST-Segment

Elevasyonu Olmayan Miyokard İnfarktüsü 108

ST-Segment Elevasyonlu Miyokard İnfarktüsü 121

5 Kalp Yetersizliği ve Kardiyomiyopati 147

Xiaowen Wang, Shane J. LaRue ve Justin M. Vader

Çeviri: Dr. Ramila Darvishova, Dr. Süreyya Hüseyinova

Kalp Yetersizliği 147

Temel Kavramlar 147

Tanı 149

Kalp Yetersizliği Tedavisi 151

Özel Durumlar 161

Akut Kalp Yetersizliği ve Kardiyojenik Akciğer Ödemi 161

Kardiyomiyopati 163

Dilate Kardiyomiyopati 163

Ejeksiyon Fraksiyonu Korunmuş Kalp Yetersizliği 164

Hipertrofik Kardiyomiyopati 165

Restriktif Kardiyomiyopati 169

Peripartum Kardiyomiyopati 170

6 Perikart ve Kapak Hastalıkları 176

Brittany M. Dixon and Nishath Quader

Çeviri: Dr. Öğr. Üyesi Aslıhan Eran Ergöknül

Perikardiyal Hastalık 176

Akut Perikardit 176

Konstriktif Perikardit 177

Kalp Tamponadı 178

Kalp Kapak Hastalıkları 179

Mitral Darlığı 180

Aort Darlığı 182

Mitral Yetersizliği 185

Aort Yetersizliği 189

Protez Kalp Kapakları 192

Nativ veya Protez Kapaklarda Enfektif Endokardit 193

Protez Kalp Kapaklı Gebe Hastaların Yönetimi 194

7 Kardiyak Aritmiler 196

Sandeep S. Sodhi, Daniel H. Cooper, and Mitchell N. Faddis

Çeviri: Doç. Dr. Fatih Mehmet Uçar

Taşiaritmi 196

Taşiaritmilere Genel Yaklaşım 196

Supraventriküler Taşiaritmiler 199

Atriyal Fibrilasyon 204

Ventriküler Taşiaritmiler 216

Bradiaritmiler 223**Senkop 232****8 Yoğun Bakım 238**

James G. Krings and Marin H. Kollef

Çeviri: Öğr. Üyesi Dr. Egemen Eken, Öğr. Üyesi Dr. Melih Özdamar

Solunum Yetersizliği 238**Noninvaziv Oksijen 240****Havayolu Yönetimi ve Trakeal Entübasyon 241****Mekanik Ventilasyon 247****Şok 254****9 Obstrüktif Akciğer Hastalıkları 266**

Patrick R. Aguilar and Mario Castro

Çeviri: Uzm. Dr. Kadir Canoğlu, Prof. Dr. Levent Dalar

Kronik Obstrüktif Akciğer Hastalığı 266**Astım 278****10 Akciğer Hastalıkları 297**

Adrian Shifren, Tonya D. Russell, Chad Witt, Danish Ahmad, Adam Anderson, Shail Mehta, Yuka Furuya, Suchitra Pilli, Alexander Chen, Praveen Chenna, and Murali Chakinala

Çeviri: Dr. Merve Sarı Akyüz, Prof. Dr. Levent Dalar

Pulmoner Hipertansiyon 297**Obstrüktif Uyku Apne -Hipopne Sendromu 307****İnterisyel Akciğer Hastalıkları 312****Hemoptizi 323****Kistik Fibrozis 329****Soliter Pulmoner Nodül 337****Plevral Hastalıklar 344****11 Alerji ve İmmunoloji 359**

Niharika Thota, Zhen Ren, and Jennifer M. Monroy

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Advers İlaç Reaksiyonları 359**Anafilaksi 363****Eozinofili 367****Ürtiker ve Anjiyoödem 374****İmmun Yetersizlik 378**

12 Sıvı ve Elektrolit Yönetimi 383

Miraie Wardi and Steven Cheng

Çeviri: Prof. Dr. Işıl Bavunoğlu

Sıvı Tedavisi ve Hacim Değişikliği 383

Övolemik Hasta 383

Hipovolemik Hasta 384

Hipervolemik Hasta 386

Sodyum Konsantrasyon Bozuklukları 387

Hiponatremi 387

Hipernatremi 392

Potasyum 395

Hipopotasemi 395

Hiperpotasemi 397

Kalsiyum 399

Hiperkalsemi 399

Hipokalsemi 402

Fosfor 404

Hiperfosfatemi 405

Hipofosfatemi 406

Magnezyum 407

Hipermagnezemi 407

Hipomagnezemi 408

Asit-Baz Bozuklukları 409

Temel Kavramlar 409

Metabolik Asidoz 412

Metabolik Alkaloz 414

Solunumsal Asidoz 416

Solunumsal Alkaloz 416

13 Böbrek Hastalıkları 418

Seth Goldberg and Daniel W. Coyne

Çeviri: Prof. Dr. Sabahat Alışır Ecder

Böbrek Hastalığı Olan Hastanın Değerlendirilmesi 418

Akut Böbrek Hasarı 420

Glomerulopatiler 426

Minimal Değişiklik Hastalığı	427
Membranöz Nefropati	428
Fokal Segmental Glomeruloskleroz	428
Diyabetik Nefropati	429
Depo Hastalıkları/Disproteinemiler	430
Membranoproliferatif Glomerulonefropati	431
İgA Nefropatisi/Henoch-Schönlein Purpurası	432
Postinfeksiyöz Glomerulonefropati	432
Lupus Nefriti	433
Pulmoner-Renal Sendromlar	433
Polikistik Böbrek Hastalığı	434
Nefrolitiazis	436
Kronik Böbrek Hastalığının Yönetimi	437

Renal Replasman Tedavileri 441

Diyalize Yaklaşım	441
Hemodiyaliz	442
Periton Diyalizi	443
Transplantasyon	445

14 İnfeksiyon Hastalıklarının Tedavisi 447

Carlos Mejia-Chew, Nigar Kirmani, and Stephen Y. Liang

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale, Uzm. Dr. Asiye Yir

Tedavi İlkeleri	447
-----------------	-----

Toksin Aracılı İnfeksiyonları 448

<i>Clostridium Difficile</i> İnfeksiyonu	448
Tetanoz	449

Toksik Şok Sendromu 450

Stafilokokal Toksik Şok Sendromu	450
Streptokokkal Toksik Şok Sendromu	451

Cilt, Yumuşak Doku ve Kemik İnfeksiyonları 451

Pürülan Cilt ve Yumuşak Doku İnfeksiyonları (Abseler, Fronküller ve Karbonküller)	451
--	-----

Pürülan Olmayan Deri ve Yumuşak Doku İnfeksiyonları (Erizipel ve Selülit) 452

Erizipel	452
Selülit	452

Komplikasyonlu Deri ve Yumuşak Doku İnfeksiyonları	452
İnfecte Dekübit Ülserleri ve Ekstremiteleri Tehdit Eden Diyabetik Ayak Ülserleri	453
Nekrotizan Fasiit	453
Anaerobik Miyonekroz (Gazlı Gangren)	454
Osteomyelit	454

Santral Sinir Sistemi İnfeksiyonları 456

Menenjit	456
Ensefalit	458
Beyin Absesi	459
Nörosistiserkoz	459

Kardiyovasküler İnfeksiyonlar 459

İnfectif Endokardit	459
Miyokardit	465
Perikardit	466

Üst Solunum Yolları İnfeksiyonları 466

Farenjit	466
Epiglottit	467
Rinosinüzit	468
İnfluenza Virüsü İnfeksiyonu	469

Alt Solunum Yolları İnfeksiyonları 470

Akut Bronşit	470
Toplum Kökenli Pnömoni	471
Akciğer Absesi	472
Tüberküloz	473

Gastrointestinal ve Karın içi İnfeksiyonlar 476

İnfectif Gastroenterit	476
Kronik İshal	477
Karın içi İnfeksiyonlar	477
Peritonit	477
Hepatobiliyer İnfeksiyonlar	479

Diğer İnfeksiyonlar 480

Genitoüriner İnfeksiyonlar 480

Aseptomatik Bakteriüri	480
Sistit	480
Erkeklerde Genitoüriner İnfeksiyonlar	482

Sistemik Mikozlar ve Atipik Organizmalar 484

- Kandidiyaz 485
- Kriptokokoz 485
- Histoplazmoz 490
- Blastomikoz 490
- Koksidiyoidomikoz 491
- Aspergilloz 491
- Sporotrikoz 492
- Mukormikoz 492
- Nokardiyoz 493
- Aktinomikoz 493
- Nontüberküloz Mikobakteriler 494

Kene İlişkili İnfeksiyonlar 494

- Lyme Hastalığı 494
- Kayalık Dağlar Benekli Humması 495
- Erlhiyoz ve Anaplazmoz 496
- Tularemi 496
- Babeziyoz 497
- Heartland ve Bourbon Virüsü 498

Sivrisinek Aracılı İnfeksiyonlar 498

- Arbovirüs 498
- Batı Nil Virüsü 498
- Chikungunya 499
- Dengue 499
- Zika Virüs 500
- Sıtma 500
- Zoonozlar 501
- Kedi Tırmığı Hastalığı (Bartonelloz) 502
- Leptospiroz 502
- Bruselloz 503
- Q Ateşi 504

Isırık Yaraları 504

- Hayvan Isırıkları 504
- İnsan Isırıkları 505

Hastaneyle İlişkili İnfeksiyonlar 505

- Kateterle İlişkili Kan Dolaşımı İnfeksiyonları 506

Hastane ve Ventilatör- İlişkili Pnömoni	507
Kateter İlişkili Üriner Sistem Enfeksiyonları	508
Metsiline Dirençli <i>Staphylococcus Aureus</i> Enfeksiyonları	508
Vankomisine Dirençli Enterokok Enfeksiyonları	509
Çok İlaça Dirençli Gram-Negatif Enfeksiyonlar	509
Yeni Görülen Enfeksiyonlar ve Biyoterörizm	509

Şarbon	512
Veba	513
Botulizm	513
Viral Hemorajik Ateş	514

15 Antimikrobiyaller 519

David J. Ritchie and Nigar Kirmani

Çeviri: Doç. Dr. Bülent Yardımcı

Giriş 519

Antibakteriyel İlaçlar 519

Penisilinler	519
Sefalosporinler	520
Monobaktamlar	522
Karbapenemler	523
Aminoglikozidler	524
Vankomisin	526
Florokinolonlar	526
Makrolit ve Linkozamit Antibiyotikler	527
Sulfonamidler ve Trimetoprim	529
Tetrasiklinler	530

Diğer Antimikrobiyal İlaçlar 530

Kolistin ve Polimiksin B	530
Dalbavansin	531
Daptomisin	531
Fosfomisin	532
Oksalolidinonlar	532
Metronidazol	533
Nitrofurantoin	533
Oritovansin	534
Kinupristin/Dalfopristin	534
Telavansin	534
Tigesiklin	535

Antimikobakteriyel İlaçlar 535**İzoniyazit 535****Rifamisinler 536****Pirazinamit 536****Etambutol 537****Streptomisin 537****Antiviral İlaçlar 537****İnfluenzaya Etkili İlaçlar (Nöraminidaz İnhibitörleri) 537****Antiherpetik İlaçlar 538****Sitomegalovirüse Etkili İlaçlar 539****Antifungal İlaçlar 540****Amfoterisin B 540****Azoller 540****Ekinokandinler 542****Diğerleri 543****16 Cinsel Yolla Bulaşan Enfeksiyonlar, İnsan İmmün Yetmezlik Virüsü ve Kazanılmış İmmün Yetmezlik Sendromu 544***Matthew Hevey, Rachel Presti, and Hilary E. L. Reno**Çeviri: Uzm. Dr. F. Gökçe Demir, Op. Dr. Yücel İnan***Cinsel Anamnez ve Cinsiyete Özgü Bakım 544****Cinsel Anamnez Alma 544****Transseksüel Tıp 544****Cinsel Yolla Bulaşan Enfeksiyonlar, Ülseratif Hastalık 545****Genital Herpes 545****Sifiliz 549****Şankroid 550****Lenfogranuloma Veneryum 550****Cinsel Yolla Bulaşan Enfeksiyonlar, Vajinitler ve Vajinozis 550****Trikomoniyazis 550****Bakteriyel Vajinozis 551****Vulvovajinal Kandidiyaz 551****Servisit/Üretrit 551****Pelvik İnflamatuvar Hastalık 552**

İnsan İmmün Yetmezlik Virusu ve Kazanılmış İmmün Yetmezlik Sendromu 553

HIV Tip 1 553

Fırsatçı Enfeksiyonlar 561

Pulmoner Sendromlar 561

Pneumocystis jiroveci Pnömonisi 561

Mikobakterium Tuberkulozis 563

Febril Sendromlar 563

Mycobacterium avium Kompleks Enfeksiyonu 563

Histoplazma capsulatum Enfeksiyonları 564

Coccidioides immitis Enfeksiyonları 564

Diğer Endemik Mantar enfeksiyonları 565

Santral Sinir Sistemi ve Retinal Hastalıklar 565

Criptococcus Neoformans 565

Toxoplasma gondii 566

Varicella-Zoster Virus 566

JC Virus 567

CMV Retiniti 567

Özofajitler 568

Kandida 568

Diyare 568

Cryptosporidium 568

Cyclospora, Cystoisospora, Microsporidia ve

Campylobacter jejuni 568

İlişkili Neoplaziler 569

Kaposi Sarkomu 569

Lenfoma 569

Servikal ve Perianal Neoplaziler 570

HIV ile İnfekte Hastalarda Cinsel Yolla Bulaşan Enfeksiyonlar 570

Genital Herpes 570

Genital Siğiller 570

Sifiliz 571

Ek Okumalar 571

17 Solid Organ Nakli 573

Rowena Delos Santos and Rungwasse Rattanavich

Çeviri: Dr. Öğr. Gör. Zuhal Atan Uçar

Solid Organ Naklinin Temelleri 573

Graft Reddi 577

Akut Rejeksiyon, Böbrek 577

Akut Rejeksiyon, Akciğer 579

Akut Rejeksiyon, Kalp 579

Akut Rejeksiyon, Karaciğer 579

Akut Rejeksiyon, Pankreas 580

Kronik Allograft Disfonksiyonu 581

Komplikasyonlar 581

18 Gastrointestinal Hastalıklar 585

C. Prakash Gyawali and Farhan Quader

Çeviri: Doç. Dr. Mahir Cengiz

Gastrointestinal Kanama 585

Disfaji ve Odinofaji 590

Bulantı ve Kusma 591

Diyare (İshal) 592

Kabızlık 594

Luminal Gastroenteral Hastalıklar 596

Gastroözofajial Reflü Hastalığı 596

Özofagus Motor Bozuklukları 600

Peptik Ülser Hastalığı 601

İnflamatuvar Barsak Hastalığı 604

Fonksiyonel Gastrointestinal Hastalıklar 609

Akut İntestinal Psödo-Obstrüksiyon (İleus) 611

Pankreatobiliyer Hastalıklar 612

Akut Pankreatit 612

Kronik Pankreatit 614

Safra Taşı Hastalığı 615

Diğer Gastrointestinal Hastalıklar 617

Anorektal Hastalıklar 617

Çölyak Sprue 617

Divertiküloz ve Divertikülit 618

Gastroparezi 619

İskemik Barsak Hasarı 620

19 Karaciğer Hastalıkları 628

Saad Alghamdi, Tina Zhu, and Avegail Flores

Çeviri: Doç. Dr. Serap Yavuzer

Karaciğer Hastalıklarının Değerlendirilmesi 628

Viral Hepatit 630

Hepatit A Virüsü 631

Hepatit B Virüsü 633

Hepatit C Virüsü 637

Hepatit D Virüsü 639

Hepatit E Virüsü 639

İlaç-Kaynaklı Karaciğer Hasarı 640

Alkolik Karaciğer Hastalığı 641

İmmün-Aracılı Karaciğer Hastalıkları 643

Otoimmün Hepatit 643

Primer Biliyer Kolanjit 645

Primer Sklerozan Kolanjit 646

Kolestazın Komplikasyonları 647

Beslenme Eksiklikleri 647

Osteoporoz 647

Kaşıntı 648

Metabolik Karaciğer Hastalıkları 648

Wilson Hastalığı 648

Hereditör Hemokromatoz 650

α 1-Antitripsin Eksikliği 652

Çeşitli Karaciğer Hastalıkları 653

Nonalkolik Yağlı Karaciğer Hastalığı 653

İskemik Hepatit 654

Hepatik Ven Trombozu 655

Portal Ven Trombozu 655

Akut Karaciğer Yetmezliği 656**Siroz 658****Portal Hipertansiyon 658****Asit 659****Spontal Bakteriyel Peritonit 660****Sirozlu ve Hepatorenal Sendromlu Hastalarda Akut Böbrek Hasarı 661****Hepatik Ensefalopati 662****Hepatoselüler Karsinom 663****Karaciğer Transplantasyonu 665****20 Hemostaz ve Tromboz Bozuklukları 668**

Kristen M. Sanfilippo, Brian F. Gage, Tzu-Fei Wang, and Roger D. Yusen

Çeviri: Dr. Hasan Sami Göksoy

Hemostaz Bozuklukları 668**Hemostatik Bozukluklar 668****Trombosit Bozuklukları 670****Trombosit Bozuklukları 670****İmmun Trombositopeni 670****Trombotik Trombositopenik Purpura ve Hemolitik-Üremik Sendrom 672****Heparin İlişkili Trombositopeni 674****Kan Transfüzyonu Sonrası Purpura/Posttransfüzyon Purpura 676****Gebelik Trombositopenisi 677****Trombositoz 678****Yapısal Trombosit Bozuklukları 679****Kalıtsal Kanama Bozuklukları 680****Hemofili A 680****Hemofili B 681****Von Willebrand Hastalığı 682****Kazanılmış Pıhtılaşma Bozuklukları 683****K Vitamini Eksikliği 683****Karaciğer Hastalığı 684****Yaygın Damariçi Pıhtılaşma/Dissemine Intravasküler Koagülasyon 685****Koagülasyon Faktörlerinin Kazanılmış İnhibitörleri 686**

Venöz Tromboembolik Bozukluklar 686**Venöz Tromboembolizme (VTE) Yaklaşım 686****21 Hematolojik Hastalıklar ve Transfüzyon Tedavisi 706**

Amy Zhou, Francesca Ferraro, Ronald Jackups, ve Morey Blinder

Çeviri: Uzm. Dr. Ayliya Yeşilova

Anemi 706**Anemi Giriş 706****Azalmış Eritrosit Yapımı ile İlişkili Anemiler 708****Demir Eksikliği Anemisi 708****Talasemi 711****Sideroblastik Anemiler 713****Makrositik/Megaloblastik Anemi 713****Kronik Böbrek Yetmezliği Anemisi 715****Kronik Hastalık Anemisi 717****Kanser Hastalarında Anemi 717****HIV ilişkili Anemi 718****Aplastik Anemi 718****Artmış Eritrosit Yıkımı ile İlişkili Anemiler 720****Artmış eritropoez ile ilişkili anemiler 720****Orak Hücre Hastalığı 721****Glukoz-6-Fosfat Dehidrogenaz Eksikliği 724****Otoimmün Hemolitik Anemi 725****İlaca Bağlı Hemolitik Anemi 726****Mikroanjiyopatik Hemolitik Anemi 727****Beyaz Kan Hücresi Bozuklukları 727****Lökositoz ve Lökopeni 727****Trombosit Bozuklukları 728**

Kemik İliği Bozuklukları 729**Miyelodisplastik Sendromu 729****Miyeloproliferatif Hastalıklar 729****Monoklonal Gamopatiler 732****Önemi Bilinmeyen Monoklonal Gamopati (ÖBMG) 732****Multipl Miyelom 733****Waldenstrom Makroglobulinemisi 733****Amiloidoz 733****Transfüzyon Tıbbı 734****22 Kanser 741**

Siddhartha Devarakonda, Amanda Cashen, Daniel Morgensztern, and
Ramaswamy Govindan

Çeviri: Dr. Öğr. Üyesi Esat Namal, Doç. Dr. Nur Dinç, Dr. Çağlar Ünal

Giriş 741**Kanser Hastasına Yaklaşım 741****Akciğer Kanseri 747****Meme Kanseri 749****Baş ve Boyun Kanseri 751****Gastrointestinal Maligniteler 753****Özofagus Kanseri 753****Mide Kanseri 754****Bağırsak / Kolorektal Kanseri 755****Pankreas Kanseri 756****Hepatosellüler Karsinom 757****Genitoüriner Tümörler 758****Böbrek Kanseri 758****Mesane Kanseri 760****Prostat Kanseri 761****Testis Kanseri ve Üreme Hücresi Tümörleri 762****Jinekolojik Maligniteler 763****Serviks Kanseri 763****Endometriyal Kanseri 764****Over Kanseri 765****Primeri Bilinmeyen Kanser 766**

Melanom 766

Merkezi Sinir Sistemi Tümörleri 768

Sarkom 769

Hematolojik Maligniteler 770

Miyelodisplastik Sendrom 770

Akut Miyeloid Lösemi 771

Akut Lenfoblastik Lösemi 774

Kronik Miyeloid Lösemi 774

Kronik Lenfositik Lösemi 775

Tüylü Hücreli Lösemi 777

Hodgkin Lenfoma 777

Non-Hodgkin Lenfoma 778

Multipl Miyelom 781

Kök Hücre Naklinin Esasları 782

Onkolojik Aciller 783

Febril Nötropeni 785

Tümör Lizis Sendromu 786

Malign Hiperkalsemi 787

Malign Spinal Kord Basısı 787

Superior Vena Kava Sendromu 788

Lökostazlı Hiperlökositoz 788

Kafa içi Basıncın Arttığı Beyin Metastazları 789

Tedavi Toksisitesinin Yönetimi 789

Bulantı 789

İshal 790

Destekleyici Bakım: Kanserin Komplikasyonları 790

Kanser Ağrısı 790

Kemik Metastazları 791

Halsizlik 791

Anoreksiya ve Kaşeksi 792

23 Diyabetes Mellitus ve İlişkili Bozukluklar 795

Cynthia J. Herrick and Janet B. McGill

Çeviri: Doç. Dr. Hakan Yavuzer

Diyabetes Mellitus 795

Yatan Hastalarda Diabetes Mellitus 798

Diyabetik Ketoasidoz 800

Hiperosmolar Hiperglisemik Durum 803

Tip 1 Diyabet 806

Tip 2 Diyabet 808

Diabetes Mellitusun Kronik Komplikasyonları 814

Diabetik Retinopati 815

Diyabetik Nefropati 816

Diyabetik Nöropati 817

Diabetes Mellitusun Makrovasküler Komplikasyonları 818

Koroner Kalp Hastalığı 818

Kalp Yetmezliği 819

Periferik Damar Hastalığı 820

Çeşitli Komplikasyonlar 821

Erektile Disfonksiyon 821

Hipoglisemi 822

24 Endokrin Hastalıkları 826

Amy E. Riek, R. Mei Zhang, and William E. Clutter

Çeviri: Doç. Dr. Nurdan Gül

Tiroit Fonksiyonunun Değerlendirilmesi 826

Hipotiroidi 827

Hipertiroidi 830

Guatr, Tiroit Nodülleri, ve Tiroit Karsinomu 835

Adrenal Yetersizlik 836

Cushing Sendromu 838

Rastlantısal Adrenal Nodüller 839

Hipofiz Adenomları ve Hipopituitarizm 840

Hiperprolaktinemi 842

Akromegali 844

Osteomalasi 845

Paget Hastalığı 846

25 Artrit ve Romatolojik Hastalıklar 848

Deepali Prabir Sen

Çeviri: Uzm. Dr. Cansu Akleylek, Prof. Dr. Neslihan Yılmaz

Romatizmal Hastalıklara Temel Yaklaşım 848

İnfeksiyöz Artrit ve Bursit 852

Septik Bursit	853
Lyme Hastalığı	854
Kristal Artritler	854
Romatoid Artrit	857
Osteoartrit	863
Spondiloartropatiler	865
Ankilozan Spondilit	865
İnflamatuvar Barsak Hastalığı İlişkili Artritler	866
Reaktif Artritler	866
Psöriyatik Artrit	867
Sistemik Lupus Eritematozus	868
Sistemik Skleroz	871
Raynaud Fenomeni	872
Vaskülitler	873
Polimiyaljia Romatika	873
Kriyoglobulinemik Sendromlar	876
Polimiyozit ve Dermatomyozit	876

26 Medikal Aciller 878

SueLin Hilbert, Mark D. Levine, and Evan S. Schwarz

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Hava Yolu ile İlgili Aciller 878

Acil Hava Yolu Yönetimi	878
Acil Hava Yolu Sorunları	878
Pnömotoraks	879

Sıcak Nedenli Hastalıklar 882

Sıcak Yorgunluğu	882
Sıcak Bayılması	883
Sıcak Çarpması	883

Soğuk Nedenli Hastalıklar 885

Üşüme	885
Dalma/Daldırma Hasarı	885
Yüzeyel Donma (Donukluk)	885
Derin Donma	886
Hipotermi	886

Zehirlenmeler 890

Parasetamol 890

Opioidler 891

Salisilatlar 892

27 Nörolojik Bozukluklar 895

James A. Giles and Robert C. Bucelli

Çeviri: Dr. Öğr. Üyesi Mecbure Nalbantoğlu

Bilinç Durumu Değişiklikleri 895

Alzheimer Hastalığı 900

Nöbetler 902

Multipl Skleroz 908

Serebrovasküler Hastalık 912

Baş Ağrısı 919

Kafa Travması 922

Akut Spinal Kord Disfonksiyonu 925

Parkinson Hastalığı 928

Nöromusküler Hastalıklar 930

Guillain- Barre Sendromu 930

Miyastenia Gravis 933

Diğer Nöromusküler Hastalıklar 937

Rijiditenin Eşlik Ettiği Bozukluklar 938

28 Zehirlenmeler 941

S. Eliza Dunn, Evan S. Schwarz, and Michael E. Mullins

Çeviri: Dr. Öğr. Üyesi Alihan Oral

Aşırı Dozlar 941

Genel 941

Parasetamol 945

Kolşisin 949

Steroid Olmayan Anti-İnflamatuvar İlaçlar 951

Opioidler 952

Salisilatlar 953

Antikonvülzanlar 956

Fenitoin ve Fosfenitoin 956

Karbamazepin/Okskarbazepin 958

Lamotrijin 959

Levetirasetam 960

Valproik Asit 961

Antidepresanlar 962

Monoamin Oksidaz İnhibitörleri 962

Trisiklik Antidepresanlar 964

Seçici Serotonin Gerilim İnhibitörleri 966

Serotonin Sendromu 967

Lityum 969

Bupropiyon 971

Antipsikotikler, Genel 971

Fenotiyazinler 972

Klozapin 973

Olanzapin 973

Risperidon, Ziprasidon ve Ketiyapin 974

β -Adrenerjik Antagonistler 974

Kalsiyum Kanal Blokerleri 976

Klonidin 978

Diğer Antihipertansifler 980

Parasempatik İlaçlar 980

Antikolinergikler 980

İnsektisitler 982

Kolinesteraz İnhibitörleri 982

Organofosfatlar 982

Karbamatlar 985

Piretroid 986

Herbisit 986

Glifosat 987

Parakuat ve Diquat 988

Barbitüratlar 989

Benzodiyazepinler 990

Sempatomimetiklere Genel Bakış 992

Amfetaminler 992

Kokain 994

Teofilin 996

Toksik Alkollere Genel Bakış 998

Metanol 998

Etilen Glikol 1001

Etanol 1003

Siyanür 1004

Karbon Monoksit 1005

Oral Antikoagülanlar 1007

Aşılama ve Maruziyet Sonrası Tedaviler 1015

Carlos Mejia-Chew and Stephen Y. Liang

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Maruziyet Sonrası Kuduz Profilaksisi 1029

İnfeksiyon Kontrolü ve İzolasyon Önlemleri 1030

Caline Mattar and Stephen Y. Liang

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

İleri Kardiyak Yaşam Desteği Algoritması 1037

Zachary Crees

Çeviri: Prof. Dr. Aydın Tunçkale

İndeks 1041

Yazarlar

Patrick R. Aguilar, MD

Assistant Professor of Medicine
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine

Danish Ahmad, MD

Instructor in Medicine
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine

Saad Alghamdi, MD

Clinical Fellow
Division of Gastroenterology

Adam Anderson, MD

Assistant Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine

Crystal Atwood, MD

Instructor in Medicine,
Division of Hospitalist Medicine

Philip M. Barger, MD

Associate Professor of Medicine,
Cardiovascular Division

Morey Blinder, MD

Associate Professor of Medicine,
Division of Hematology

Angela L. Brown, MD

Assistant Professor of Medicine,
Cardiovascular Division

Robert C. Bucelli, MD, PhD

Associate Professor,
Department of Neurology

Amanda Cashen, MD

Associate Professor of Medicine,
Bone Marrow Transplant

Mario Castro, MD

Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine

Murali Chakinala, MD

Associate Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine

Alexander Chen, MD

Assistant Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine

Steven Cheng, MD

Assistant Professor of Medicine,
Division of Nephrology

Praveen Chenna, MD

Assistant Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine

William E. Clutter, MD

Associate Professor of Medicine,
Division of Medical Education

Daniel H. Cooper, MD

Assistant Professor of Medicine,
Cardiovascular Division

Daniel W. Coyne, MD

Professor of Medicine,
Division of Nephrology

Zachary Crees, MD

Instructor in Medicine,
Division of Hospitalist Medicine

Siddhartha Devarakonda, MD

Assistant Professor of Medicine,
Division of Hematology and Oncology

Brittany M. Dixon, MD

Clinical Fellow,
Cardiovascular Division

S. Eliza Dunn, MD

Assistant Professor of Emergency
Medicine in Medicine,
Division of Emergency Medicine

Mitchell N. Faddis, MD, PhD

Associate Professor of Medicine,
Cardiovascular Division

Francesca Ferraro, MD

Instructor in Medicine,
Bone Marrow Transplant

Avegail Flores, MD

Assistant Professor of Medicine,
Division of Gastroenterology

Nathan L. Frogge, MD

*Clinical Fellow,
Cardiovascular Division*

Yuka Furuya, MD

*Fellow
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Brian F. Gage, MD

*Professor of Medicine,
Division of General Medical Sciences*

James A. Giles, MD

*Clinical Fellow,
Division of Neurology*

Anne C. Goldberg, MD

*Associate Professor of Medicine,
Division of Endocrinology, Metabolism,
and Lipid Research*

Seth Goldberg, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Nephrology*

Ramaswamy Govindan, MD

*Professor of Medicine,
Division of Medical Oncology*

C. Prakash Gyawali, MD

*Professor of Medicine,
Division of Gastroenterology*

Cynthia J. Herrick, MD

*Instructor in Medicine,
Division of Endocrinology,
Metabolism, and Lipid Research*

Matthew Hevey, MD

*Clinical Fellow,
Division of Infectious Diseases*

SueLin Hilbert, MD

*Assistant Professor of Emergency
Medicine in Medicine,
Division of Emergency Medicine*

Ronald Jackups, MD

*Assistant Professor of Pathology and
Immunology,
Laboratory and Genomic Medicine*

Eric Johnson, MD

*Instructor in Medicine,
Division of Hospital Medicine*

Nigar Kirmani, MD

*Professor of Medicine,
Division of Infectious Diseases*

Marin H. Kollef, MD

*Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

James G. Krings, MD

*Clinical Fellow,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Shane J. LaRue, MD

*Instructor in Medicine,
Cardiovascular Division*

Mark D. Levine, MD

*Clinical Fellow,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Stephen Y. Liang, MD

*Instructor in Medicine,
Division of Infectious Diseases*

Caline Mattar, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Infectious Diseases*

Janet B. McGill, MD

*Professor of Medicine,
Division of Endocrinology, Metabolism,
and Lipid Research*

Shail Mehta, MD

*Postdoctorate Research Associate,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Carlos Mejia-Chew, MD

*Fellow,
Division of Infectious Diseases*

Jennifer M. Monroy, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Allergy and Immunology*

Daniel Morgensztern, MD

*Associate Professor of Medicine,
Division of Medical Oncology*

Michael E. Mullins, MD

*Associate Professor of Emergency
Medicine,
Division of Emergency Medicine*

Johnathan Seth Parham, MD

*Clinical Fellow,
Division of Endocrinology, Metabolism,
and Lipid Research*

Suchitra Pilli, MD

*Instructor in Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Rachel Presti, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Infectious Diseases*

Farhan Quader, MD

*Clinical Fellow,
Division of Gastroenterology*

Nishath Quader, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Cardiovascular Division*

Rungwasse Rattanaich, MD

*Fellow,
Division of Renal Diseases*

Dominic Reeds, MD

*Associate Professor of Medicine,
Division of Geriatrics and Nutritional
Science*

Zhen Ren, MD

*Clinical Research Associate,
Division of Immunology*

Hilary E. L. Reno, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Infectious Diseases*

Amy E. Riek, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Endocrinology, Metabolism,
and Lipid Research*

David J. Ritchie, Pharm D

*Clinical Pharmacist,
Division of Geriatrics and Nutritional
Science*

Tonya D. Russell, MD

*Associate Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Sandeep S. Sodhi, MD

*Fellow,
Cardiovascular Division*

Kristen M. Sanfilippo, MD

*Instructor in Medicine,
Division of Hematology*

Rowena Delos Santos, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Nephrology*

Evan S. Schwarz, MD

*Assistant Professor of Emergency
Medicine,
Division of Emergency Medicine*

Deepali Prabir Sen, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Rheumatology*

Adrian Shifren, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Marc A. Sintek, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Cardiovascular Division*

Mark Thielke, MD

*Associate Professor,
Division of Hospital Medicine*

Niharika Thota, MD

Division of Allergy and Immunology

Justin M. Vader, MD

*Assistant Professor of Medicine,
Cardiovascular Division*

Tzu-Fei Wang, MD

*Assistant Professor of Internal Medicine,
Division of Hematology,
The Ohio State University*

Xiaowen Wang, MD

*Chief Resident,
Division of Medical Education*

Miraie Wardi, MD

*Clinical Fellow,
Division of Nephrology*

Dominique S. Williams, MD

*Clinical Fellow,
Cardiovascular Division*

Chad Witt

*Associate Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Roger D. Yusen, MD, MPH

*Associate Professor of Medicine,
Division of Pulmonary and Critical Care
Medicine*

Tina Zhu, MD

*Resident,
Division of Medical Education*

R. Mei Zhang, MD

*Fellow,
Division of Endocrinology, Metabolism,
and Lipid Research*

Amy Zhou

*Fellow ,
Division of Medical Oncology*

Çeviriye Katkıda Bulunan Yazarlar

Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Demiroğlu Bilim Üniversitesi
Tıp Fakültesi İç Hastalıkları
Anabilim Dalı

Doç. Dr. İsmail Özkaya

Kırklareli Üniversitesi,
Sağlık Yüksekokulu Beslenme ve
Diyet Bölüm Başkanı

Doç. Dr. Ali Buturak

Florence Nightingale Kadıköy Hastanesi
Kardiyoloji Bölümü

Uzm. Dr. Ramila Dervishova

Karachorlu

Altunizade Acıbadem Hastanesi
Kardiyoloji Bölümü

Uzm. Dr. Süreyya Hüseyinova

Florence Nightingale Hastanesi
Kardiyoloji Bölümü

Uzm. Dr. Aslıhan Eran Ergöknül

Acıbadem Grubu, Acıbadem
İnternational Hastanesi
Kardiyoloji Bölümü

Doç. Dr. Fatih Mehmet Uçar

Demiroğlu Bilim Üniversitesi
Tıp Fakültesi Kardiyoloji Anabilim Dalı

Uzm. Dr. Egemen Eken

İstanbul Florence Nightingale Hastanesi
Anesteziyoloji ve Reanimasyon Bölümü

Uzm. Dr. Kadir Canoğlu

Sağlık Bilimleri Üniversitesi, Sultan
Abdülhamit Han Eğitim ve Araştırma
Hastanesi Göğüs Hastalıkları Kliniği

Prof. Dr. Levent Dalar

Demiroğlu Bilim Üniversitesi Tıp
Fakültesi, Göğüs Hastalıkları
Anabilim Dalı

Dr. Merve Sarı Akyüz

Sağlık Bilimleri Üniversitesi Yedikule
Göğüs Hastalıkları ve Göğüs Cerrahisi
Eğitim ve Araştırma Hastanesi

Prof. Dr. Işıl Bavunoğlu

İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp
Fakültesi İç Hastalıkları Anabilim Dalı

Prof. Dr. Sabahat Alişır Ecdar

İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Tıp Fakültesi İç Hastalıkları
Anabilim Dalı Nefroloji Bilim Dalı

Uzm. Dr. Asiye Yir

İstanbul Başakşehir Çam ve Sakura
Şehir Hastanesi, Enfeksiyon
Hastalıkları Bölümü

Doç. Dr. Bülent Yardımcı

İstanbul Amerikan Hastanesi,
İç Hastalıkları Bölümü

Uzm. Dr. Feride Gökçe Demir

İstanbul Florence Nightingale Hastanesi
İnfüksiyon Hastalıkları ve
Klinik Mikrobiyoloji Bölümü

Op. Dr. Yücel İnan

Kıbrıs Eurocare İvf Merkezi
Kadın Hastalıkları-Doğum ve
Tüp Bebek Bölümü

Dr. Öğr. Gör. Zuhale Atan Uçar

Demiroğlu Bilim Üniversitesi
Sağlık Hizmetleri Meslek Yüksek Okulu
Evde Bakım Hizmetleri Bölümü

Doç. Dr. Mahir Cengiz

Biruni Üniversitesi Tıp Fakültesi
İç Hastalıkları Anabilim Dalı

Doç. Dr. Serap Yavuzer

Biruni Üniversitesi Tıp Fakültesi
İç Hastalıkları Anabilim Dalı

Dr. Öğr. Üyesi Hasan Sami Göksoy

İstanbul Yeni Yüzyıl Üniversitesi
Tıp Fakültesi, Hematoloji Bilim Dalı

Uzm. Dr. Aylia Yeşilova

İstanbul Prof. Dr. Cemil Taşçıoğlu
Şehir Hastanesi, İç Hastalıkları Bölümü

Dr. Öğr. Üyesi Esat Namal

Demiroğlu Bilim Üniversitesi
Tıp Fakültesi, İç Hastalıkları Anabilim
Dalı, Medikal Onkoloji Bilim Dalı

Doç. Dr. Nur Dinç

Grup Florence Nightingale Hastaneleri
Medikal Onkoloji Bölümü

Uzm. Dr. Çağlar Ünal

Demiroğlu Bilim Üniversitesi
Tıp Fakültesi, İç Hastalıkları Anabilim
Dalı, Onkoloji Bilim Dalı

Doç. Dr. Hakan Yavuzer

İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp
Fakültesi, İç Hastalıkları
Anabilim Dalı Geriatri Bilim Dalı

Doç. Dr. Nurdan Gül

İstanbul Üniversitesi, İstanbul Tıp
Fakültesi, İç Hastalıkları Anabilim
Dalı Endokrinoloji ve Metabolizma
Hastalıkları Bilim Dalı

Prof. Dr. Neslihan Yılmaz

Demiroğlu Bilim Üniversitesi
Tıp Fakültesi, İç Hastalıkları Anabilim
Dalı, Romatoloji Bilim Dalı

Uzm. Dr. Cansu Akleylek

Demiroğlu Bilim Üniversitesi Tıp
Fakültesi, İç Hastalıkları Anabilim Dalı
Romatoloji Bilim Dalı

Dr. Öğr. Üyesi Mecbure**Nalbantoğlu**

Demiroğlu Bilim Üniversitesi Tıp
Fakültesi Nöroloji Anabilim Dalı

Dr. Öğr. Üyesi Alihan Oral

Demiroğlu Bilim Üniversitesi Tıp
Fakültesi, İç Hastalıkları
Anabilim Dalı

Uzm. Dr. Melih Özdamar

Kadıköy Florence Nightingale Hastanesi
Anesteziyoloji ve Reanimasyon Bölümü

Başkanın Sözü

Klinik tıp, tıbbi araştırmalardaki hızlı ilerlemelere bağlı olarak gelişmeye devam ediyor. Hekimlerin yaşam boyu öğrenmeye devam etmesi, sürekli tıp eğitimine bağlı kalması ve klinik uygulamaya rehberlik edecek yeni kanıtları kullanması her zamankinden daha önemli hale gelmiştir. Bilimde elde edilen harika ilerlemeler, yeni biyobelirteçlerin bulunmasına, daha iyi teşhislerin konmasına, yeni tedavilerin uygulanmasına ve hasta prognozlarının daha iyi hale gelmesine olanak sunmuştur. Washington Manual® of Medical Therapeutics, iç hastalıkları hekimleri tarafından düzenli olarak karşılaşılan yaygın tıbbi durumların teşhisi, araştırılması ve tedavisine yönelik pratik klinik yaklaşımlara odaklanan olağanüstü güncel bilgi sunan bir kaynaktır. Washington Manual®'ın çevrimiçi versiyonu ve cep kitabı boyutu, stajyerlere, uzmanlara, tıp öğrencilerine ve diğer hekimlere müthiş bir yardım sağlamaya devam etmektedir. Washington Manual®, öğrenmeyi optimize etmek ve öğrenmeyi kanıta dayalı hasta bakımına dayandırmak için önemli bir kaynaktır.

Washington Üniversitesi/Barnes-Jewish Hospital'daki seçkin görevlileri, stajyerleri ve asistanları içeren yazarlara çok minnettarım. Onların çabaları ve özel becerileri, son ürünün kalitesinde belirgin rol almıştır. Özellikle, editörlerimiz Zachary Crees, Cassandra Fritz, Alonso Heudebert, Jonas Noé, Arvind Rengarajan ve Xiaowen Wang ve baskı editörleri Drs. Washington Manual® of Medical Therapeutics'in bir başka olağanüstü baskısını üretmek için yorulmadan çalışan Tom De Fer ve Thomas Ciesielski ile gurur duyuyorum. Ayrıca, Washington Üniversitesi Tıp Bölümü Tıp Eğitimi Anabilim Dalı Başkanı Dr. Melvin Blanchard'a, ihtisas eğitim programımıza olağanüstü bağlılığı ve mükemmel yatak başı öğretimi için teşekkür ederim. Bu basımın, hasta bakımını iyileştirmek için doğrudan uygulanacak pratik bilgi sağlama amacına ulaşacağından eminim.

Victoria J. Fraser, MD
Adolphus Busch Professor of Medicine
Chairman, Department of Medicine
Washington University School of Medicine
St. Louis, Missouri

Önsöz

The Washington Manual® of Medical Therapeutics'in 36. basımını sunmak bizim için bir ayrıcalık ve onurdur. Bu baskı, hem The Manual'ın 75. yıldönümünü kutlama hem de düşünme fırsatı sunmaktadır.

Wayland MacFarlane, The Manuel'in ilk baskısını 1943'te Washington Üniversitesi hastane personeli için yerel bir kaynak olarak hazırlarken, tıp tarihindeki en başarılı tıbbi referans el kitaplarından birinin temelini attığına dair pek az fikre sahipti. 1960'ların ortalarında, The Manuel, Dr. Robert Packman tarafından 16. baskısının 4.000 kopyasının yayımlanmasıyla popülerliğini artırdı ve bu kitap ilk kez Amerika Birleşik Devletleri'ndeki çok sayıda tıp fakültesinde kullanıldı. Sonraki baskı 25.000 satılmış kopyaya çıktı. The Manuel, o zamandan beri derinliği artan tıbbi bilgiyi, giderek artan karmaşıklığı ile kapsamıştır. Dr. MacFarlane'in ilk kez kağıda dökmesinden yetmiş beş yıl sonra, The Manuel, dünya çapında 1 milyondan fazla elektronik ve basılı kopya satmıştır ve başlangıçtaki ilgili, kanıta dayalı hizmet sağlama misyonunu, hasta başında doktorlara klinik destek sağlama ve hasta bakımını olumlu yönde etkileme amacını gözden kaçırmadan 20'den fazla dile çevrilmiştir.

Bu harika çalışma, nesillerdir yorulmak bilmeyen hekimlerin çabaları sayesinde mümkün olmuştur.

"Biraz daha ileriye görmüşsem, devlerin omuzlarında durduğum içindir." diye bilinen alıntı, serinin sürekli ilerlemesini doğru bir şekilde yansıtıyor, her baskı bizden önce gidenlerin çalışmalarını temel alarak ilerliyor.

Bu baskı, her şeyden önce Washington Üniversitesi Tıp Fakültesi personeline, stajyerlerine, tıp öğrencilerine ve günlük olarak birlikte çalıştığımız görevlilere bir övgü niteliğindedir. Onların rol modellliği, akıl hocalığı, şefkati, öğretme isteği, zekaları ve sıkı çalışmaları sınırsız bir coşku, ilham ve özveri kaynağıdır. Hastalarımıza hizmette onlarla birlikte eğitim aldığımız için kendimizi çok şanslı ve minnettar hissediyoruz.

Baskı editörleri Dr. Thomas De Fer ve Dr. Thomas Ciesielski'nin bu baskının yaratılmasında sağladıkları önemli destek ve yönlendirme için çok minnettarız. Ayrıca Katie Sharp'a ve Wolters Kluwer'ın yazı işleri personeline çabaları, yardımları ve yol göstermeleri için içtenlikle teşekkür ederiz.

St. Louis'deki Washington Üniversitesi Tıp Fakültesi Dahili Bilimler Bölümü'nde başasistanlar olarak hizmet etme ayrıcalığına sahip olduk. Firma şeflerimiz, Drs. Megan Wren, Emily Fondahn, Geoffrey Cislo, Dominique Cosco, Amber Deptola ve Patricia Kao, yıl boyunca mentor ve rol model olarak hizmet vererek etkili oldular. Program direktörümüz Dr. Melvin Blanchard, The Manuel'in yapımında rehberlik ve destek sağladı. Tıp Başkanımız Dr. Vicky Fraser, harika bir rol model ve akıl hocası olmuştur ve ona olan içten hayranlığımız sürmektedir.

Zachary Crees, MD
Cassandra Fritz, MD
Alonso Heudebert, MD
Jonas Noé, MD
Arvind Rengarajan, MD
Xiaowen Wang, MD

Çeviri Editörünün Önsözü

Hastaları hekime götüren en sık nedenler dahili hastalıklardır. Ayaktan gelen poliklinik ya da acil hastasının başvurusundan reçetesinin yazılmasına kadar geçen süre ile, serviste izlenen hastanın viziti yapıp günlük tedavisinin yazılmasına kadar geçen süre, hekimin tedavi konusunda hızla karar vermesi ve uygulaması gereken bir zaman dilimidir. Bu amaçla sürekli olarak hasta gören ya da serviste-acilde hasta izleyen hekimlerin, her zaman elinin altında bir tedavi kitabı olması gerekir. “*Washington Manual*” *Tıbbi Tedavi El Kitabı* yıllardır bu ihtiyaca cevap vermeyi sürdürüyor. Asistanından öğretim üyesine kadar tıbbın bir çok alanında hizmet veren hekimlerin başucu kitabının yeni baskısını Covid-19 pandemisi sürecindeki yoğun çalışma saatleri içinde dilimize çevirmeyi kabul eden tüm arkadaşlarıma teşekkür ederim.

Kitabın hazırlanması ve basılması aşamalarında emeği geçen Güneş Tıp Kitabevi’nden sayın Bülent Güler başta olmak üzere tüm ekibe şükranlarımı sunarım.

Kitabın yeni baskısından yararlananların sayısı arttıkça bizim de mutluluğumuz katlanacaktır.

30.09.2020

Prof. Dr. Aydın Tunçkale

Washington Manual® Tıbbi Tedavi El Kitabı

36. Baskı

**Zachary Crees, MD • Cassandra Fritz, MD • Alonso Heudebert, MD
Jonas Noé, MD • Arvind Rengarajan, MD • Xiaowen Wang, MD**

75 yılı aşkın süredir yayınlanan Washington Manual® Tıbbi Tedavi El Kitabı, 36. baskı, medikal teknoloji ve tedavilerde günümüzün hızla değişen ilerlemelerini yansıtan pratik ve bilgiye ulaşması kolay içerik sağlar. Kullanışlı ve taşınabilir tek bir kaynakta, tıbbin her alanını ve temel alt uzmanlık alanlarını tam olarak bulabileceksiniz - hepsi hızlı inceleme ve referans için parmaklarınızın ucunda. Tüm dünyadaki aile hekimlerinin, asistanların, uzmanların ve fakültelerin neden dahili tıpta günlük klinik uygulama için bu en çok satan kaynağa güvendiğini keşfedeceksiniz.

- Hastaların prognozlarını iyileştiren yeni tedaviler dahil olmak üzere, yaygın olarak karşılaşılan tıbbi durumların teşhisi ve yönetimi için kısa, mantıklı yaklaşımlar sunar.
- İzlemesi kolay kılavuzlar, tablolar, diyagramlar, algoritmalar, doz ve tedavi bilgilerini içeren kısa ve pratik bir formatta sunar.
- Uzmanların, aile hekimlerinin, stajyerlerin, tıp öğrencilerinin karşılaştığı zorlukları net bir şekilde sunar, ayrıca pratik çözümler ve uzman rehberliği sağlar - hepsi kullanışlı ve kolay erişilebilir tek bir kaynakta sunulmuştur.
- Washington Üniversitesi Tıp Fakültesi ve St. Louis'deki Barnes - Yahudi hastanesinden İç Hastalıkları uzmanları tarafından düzenlenmiştir.

Washington Manual®, uluslararası yasal korumanın geçerli olduğu St. Louis'deki Washington Üniversitesi'ne ait tescilli bir markadır. Patent işareti bu yayında LWW tarafından Washington Üniversitesi'nin lisansı altında kullanılmıştır.

ARADIĞINIZ TÜM TIP KİTAPLARI BU ADRESTE



www.guneskitabevi.com

GENEL DAĞITIM

GÜNEŞ TIP KİTABEVLERİ

ANKARA

M. Rauf İnan Sokak No: 3
06410 Sıhhiye / Ankara
Tel: (0312) 431 14 85 • 435 11 91-92
Faks: (0312) 435 84 23

İSTANBUL

Gazeteciler Sitesi Sağlam Fikir Sokak
No: 7 / 2 Esentepe / İstanbul
Tel: (0212) 356 87 43
Faks: (0212) 356 87 44

KADIKÖY

Rasimpaşa Mah. İskele Sokak
No: 4 / A Kadıköy / İstanbul
Tel: (0216) 546 03 47



Türkiye'nin her yerinden...
0505 734 13 13



ISBN: 978-975-277-828-3

